

Characteristics of the submitted research/ artistic/other output

Name and surname prof. PhDr. Zuzana Malinovská, CSc.
Document type: Characteristics of the submitted research/ artistic/other output
The name of the university Comenius University Bratislava
The seat of the university Šafárikovo námestie 6, 818 06 Bratislava

Surname awarded to the assessed person	Malinovská
Name awarded to the assessed person	Zuzana
Degrees awarded to the assessed person	prof., PhDr., CSc.
Hyperlink to the entry of the person in the Register of university staff	https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6398
Area of assessment	Teaching of Spanish Language and Literature (in combination)
Category of the research/ artistic/other output	scientific output
Year of publication of the research/artistic/other output	2010
ID of the record in the Central Registry of Publication Activity (CRPA) or the Central Registry of Artistic Activity (CRAA)	ID = 270331
Hyperlink to the record in CRPA or CRAA	https://app.crepc.sk/?fn=detailBiblioForm&sid=AB83E34E30AC463BF0E1E084C9

Annotation of the output in English	<p>The aim of the monograph <i>The Power of the Novel</i>, synthesizing the results of longer research, is to prove that the novel, as the most democratic and free narrative genre in permanent transformation, is a viable and suitable medium even in the "liquid" age. The power and usefulness of the novel, as a stratified polysemy with emotional and cognitive meaning, lies in its ability to express its own means of expression, ie indirectly, through fiction, images and specific multilayered language, about man in the world, as convincingly as the exact language of science. We verify the initial hypothesis from the perspective of a foreigner on the corpus of contemporary French-writing writers, while the selection criterion is a variety of poets (ludic construction, intentional "copying" of reality, etc.) of genre variants (autofiction, novel-testimony, etc.) and critical reception. At the same time, we verify the productivity of selected procedures and research methods of various provenance (including Slovak) and evaluate the aesthetic effectiveness of individual expressions communicating meanings. We confirm the topicality of the novel, which even in today's pragmatic times has its meaning and irreplaceable place in the education and cultivation of man.</p>
--------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>List of maximum 5 most significant citations corresponding to the output</p>	<p>[1] BRODŇANSKÁ, E., KOŽELOVÁ, A. Alegoría médica en la poesía moral de Gregorio Nacianceno. In Graeco-Latino Brunensia, ISSN 1803-7402. 2013, roč. 18, č. 2, s. 65.</p> <p>[2] DRENGUBIAK, Ján. Sprisahanecké myslenie v "cenzurovanom" diele Richarda Milleta. In World literature studies : časopis pre výskum svetovej literatúry, ISSN 1337-9275. 2018, roč. 10, č. 4, s. 36.</p> <p>[3] VEVERKOVÁ, Darina. Puissances du romanesque. Regard extérieur sur quelques romans contemporains d`expression française. In Études romanes de Brno, ISSN 1803-7399. 2011, roč. 32, č. 2, s. [129]-131. (ERIH+)</p> <p>[3] JORDAN, Shirley. Autofiction, Ethics and Consent: Christine Angot's "Les Petits". In Revue critique de fixion française contemporaine, ISSN 2033-7019. 2012, no. 4, s. 14.</p> <p>[o2] 2013 Drengubiak, Ján: The decline of the family and the identity crisis as the signs of the end of the civilization in the writings of Richard Millet. In: Filozofia, roč. 68, suppl. č. 2, 2013 ; s. 22-33; AHCI.</p>
<p>Characteristics of the output's impact on socio-economic practice</p>	<p>The monograph presents Slovak literary research in the world francophone research area. The conclusions, partial analyzes, original interpretations and methodological procedures of the monograph were appreciated by many experts at home and abroad, which was reflected in the number of quotes. The work had a significant multiplier effect: several invitations to scientific committees of international conferences, invited lectures, invitations to research teams of scientific projects focusing on the theory of literature, dissemination events for the general public. In the home environment, it has also proven to be an aid in editorial practice.</p>
<p>Characteristics of the output and related activities' impact on the educational process</p>	<p>The knowledge was used in school practice: in teaching contemporary French literature (compulsory subjects of the French language and literature program, compulsory elective subjects in translation-interpreting the master's degree), in interpreting the text as a starting phase of artistic translation practice. The will methodologically help in the processing of final theses (especially Master and PhD. degree) in the field of contemporary narrative literature.</p>
<p>Area of assessment</p>	<p>Teaching of Spanish Language and Literature (in combination)</p>
<p>Category of the research/ artistic/other output</p>	<p>scientific output</p>
<p>Year of publication of the research/artistic/other output</p>	<p>2016</p>
<p>ID of the record in the Central Registry of Publication Activity (CRPA) or the Central Registry of Artistic Activity (CRAA)</p>	<p>ID = 327183</p>
<p>Hyperlink to the record in CRPA or CRAA</p>	<p>https://app.crepc.sk/?fn=detailBiblioForm&sid=576821C60EC1BCEF3802D68FAA</p>

Annotation of the output in English	<p>The chapters in the monograph examine and critically evaluate a set of tools and concepts for naming and identifying the essential qualities of narratives, from their origins to the present. Originally a literary-scientific now interdisciplinary method of analysis, enabling us to understand the structural connections between the components of narrative in the process of their involvement in a coherent construction of meaning, it captures narratology diachronically and synchronically, with the distinction and evaluation of two main stages, namely structuralist and post-structuralist narratology. It also draws attention to the limits of the classical narratological approach, to the atomization and diversification of narratological research.</p>
List of maximum 5 most significant citations corresponding to the output	<p>[5] KUČERA, Petr 2020 [cit. 2021-05-26]. Hyperlexikon jako pozvání k reflexi problémů literární vědy. In Slavica litteraria [online], ISSN 2336-4491. 2020 [cit. 2021-05-26], vol. 23, no. 1, s. 117-121. Dostupný na internete <https://digilib.phil.muni.cz/handle/11222.digilib/142648></p>
Characteristics of the output's impact on socio-economic practice	<p>The first synthetic work on narratology in Slovakia is a fundamental contribution to the theory of literature and other sciences studying narrative. As an interdisciplinary method of narrative analysis with wide applicability in practice, narratology provides essential tools for the analysis of discourses of various kinds: it is used by historians, psychologists, political scientists and many others. The importance of the work is evidenced by the publication of an edited version in a foreign language by a foreign publisher (2019) and the financial support of the project (APVV-20-0179), which is a continuation of narratological research.</p>
Characteristics of the output and related activities' impact on the educational process	<p>The thesis provides methodological guidance and tools for narrative analysis. It therefore has a wide practical applicability in the study of discourse, especially at the master's and doctoral levels of various study programmes focused on narrative analysis (literary studies, history of specific national literatures, history, psychology, social work, political science, etc.).</p>
Area of assessment	<p>Teaching of Spanish Language and Literature (in combination)</p>
Category of the research/ artistic/other output	<p>scientific output</p>
Year of publication of the research/artistic/other output	<p>2020</p>
ID of the record in the Central Registry of Publication Activity (CRPA) or the Central Registry of Artistic Activity (CRAA)	<p>ID: 214734</p>
Hyperlink to the record in CRPA or CRAA	<p>https://app.crepc.sk/?fn=detailBiblioForm&sid=3A06A29F1483F5ACB4C76DBBF7</p>

<p>Annotation of the output in English</p>	<p>Building on the seminal work of historians and philosophers, the study explores memory (collective and individual, generational and familial) as a central concept of narrative literature. The aim is to show how two contemporary authors portray significant historical events (World War I and World War II). The study demonstrates that different attitudes towards remembering and forgetting - i.e. the obligation to remember tragic historical events and the right to forget the dramatic wartime events that marked the fates of individuals and families - influence the construction of fiction, compositional and stylistic practices, thus impacting on the shape of the narrative</p>
<p>Characteristics of the output's impact on socio-economic practice</p>	<p>Memory research is one of the most current research areas in the humanities, natural sciences and engineering, with frequent use of interdisciplinary and transdisciplinary approaches. The study is a literary contribution to the international interdisciplinary research on memory, partial results of which were presented, for example, by the participants of one of the last summer universities of the Jan Hus Educational Foundation in Broumov, Czech Republic.</p>
<p>Characteristics of the output and related activities' impact on the educational process</p>	<p>The study helps to draw students' attention not only to relevant research but also to socially significant topics. At the same time, it motivates them to read fiction and to become aware of the important cognitive function of fiction in addition to its aesthetic function. The importance of research on memory and communicating the issue to students of programmes that include the study of literature was confirmed, for example, by an invited lecture for the Catholic University students in Ružomberok.</p>
<p>Area of assessment</p>	<p>Teaching of Spanish Language and Literature (in combination)</p>
<p>Category of the research/ artistic/other output</p>	<p>scientific output</p>
<p>Year of publication of the research/artistic/other output</p>	<p>2019</p>
<p>ID of the record in the Central Registry of Publication Activity (CRPA) or the Central Registry of Artistic Activity (CRAA)</p>	<p>ID: 166251</p>
<p>Hyperlink to the record in CRPA or CRAA</p>	<p>https://app.crepc.sk/?fn=detailBiblioForm&sid=64930206F366C8E344038AD01D</p>

<p>List of maximum 5 most significant citations corresponding to the output</p>	<p>[01] Uherková, Marianna. Le narrateur et les valeurs dans le discours romanesque de Michel Houellebecq = The narrator and values in Michel Houellebecq's novelistic discours. DOI 10.15452/SR.2024.24.0005. – SCO In: Studia Romanistica [textový dokument (print)] [elektronický dokument] . – Ostrava (Česko) : Ostravská univerzita. – ISSN 1803-6406. – ISSN (online) 2571-0265. – Roč. 24, č. 1 (2024), s. 87-103 [tlačená forma] [online]</p> <p>[02] Uherková, Marianna. Posthumanizmus a románové dystópie Michela Houellebecqa = Michel Houellebecq's posthumanism and novelistic dystopia / In: Ostium [elektronický dokument] : internetový časopis pre humanitné vedy. – Bratislava (Slovensko) : Občianske združenie Ostium. – ISSN 1339-942X. – ISSN (online) 1336-6556. – Roč. 20, č. 1 (2024), s. [1-10]</p>
<p>Characteristics of the output's impact on socio-economic practice</p>	<p>A study with an interdisciplinary overlap shows how an artistic text with a primary aesthetic intention can provide an accurate diagnosis of contemporary liberal democracies. It confirms the cognitive function of literature, which, through its own means of expression, draws attention to the same social phenomena and facts that interest and increasingly concern some scientists (economists, ethicists, philosophers, biologists, genetic engineers, IT specialists) but also some politicians. Confirmation of interest in the topic is, for example, the invitation to present the author at the event Night of Philosophy (Faculty of Philosophy PU and the Wave Club in Prešov).</p>
<p>Characteristics of the output and related activities' impact on the educational process</p>	<p>The impact on the teaching process is very significant, which was confirmed, for example, by the invitation to a lecture for students of Spanish at the Faculty of Arts at the University of Ostrava. The interest in the issue was also shown in seminars at the Faculty of Arts of the PU: students who perceived the author as a scandalous representative of contemporary literature began to appreciate more "second degré", i.e. that level of texts which draws attention to the dangers threatening contemporary man in a technically advanced world dominated by the cult of beauty, eternal youth and economic success.</p>
<p>Area of assessment</p>	<p>Teaching of Spanish Language and Literature (in combination)</p>
<p>Category of the research/ artistic/other output</p>	<p>scientific output</p>
<p>Year of publication of the research/artistic/other output</p>	<p>2013</p>
<p>ID of the record in the Central Registry of Publication Activity (CRPA) or the Central Registry of Artistic Activity (CRAA)</p>	<p>ID = 618229</p>
<p>Hyperlink to the record in CRPA or CRAA</p>	<p>https://app.crepc.sk/?fn=detailBiblioForm&sid=408158EC7D03EF772299DBB74C</p>

Annotation of the output in English

Based on the novel's close connection with the family theme, the study analyzes hyperbole as the most frequent mode of depicting the current family. The analysis and interpretation of a representative narrative text proves that the Freudian concept of Unheimlich, defining the family as a "disturbing strangeness," is also productive in evaluating relationships in contemporary family models. The reflection also evaluates the aesthetic effectiveness of the effectiveness of the depictive medium.

Characteristics of the output's impact on socio-economic practice

The study with its interdisciplinary overlap was well received in departments of romance languages focused on literary research. Multiplicative effects were noted in the domestic academic environment (research on the image of the family in the contemporary Swiss crime novel, which resulted in the preparation of a volume as part of the outputs of the VEGA1/0296/2019 project) and abroad (an invitation to a conference at the University of Fribourg, planned for June 2020, which did not take place due to the pandemic, but the paper was published in the scientific journal *Internationale Zeitschrift fuer Kulturkomparatistik*).

Characteristics of the output and related activities' impact on the educational process

The topic itself and the ways of depicting the family captivate the students, which was evident in the choice of topics for the seminar papers, focused on the analysis of family motives, conflicting family relationships, etc. as well as in the choice of texts for practicing the translation of literature (one student work on the complex relationships of mother and daughter won the prize in the national art translation competition). The interest in family themes and the ways of its artistic depiction were partly reflected in the change of the corpus of recommended primary literature for the course on Quebec literature.